

40-РІЧЧЯ

УКРАЇНСЬКОЇ СТРЕЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ

ВІДДІЛУ Ч. 3

У МОНТРЕАЛІ

Нація понад усе!



Наша сила в нас самих!

МОНТРЕАЛЬ, 24-го ЛИСТОПАДА 1968 р.

ЗАЛЯ

Українського Національного Об'єднання

5213 вул. ГАТЧІСОН

40-РІЧЧЯ
УКРАЇНСЬКОЇ СТРЕЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ

ВІДДІЛУ Ч. 3

У МОНТРЕАЛІ

Нація понад усе!



Наша сила в нас самих!

МОНТРЕАЛЬ, 24-го ЛИСТОПАДА 1968 р.

ЗАЛЯ

Українського Національного Об'єднання

5213 вул. ГАТЧІСОН



М. КАПУСТЯНСЬКИЙ

Ген. Штабу Генерал Хорунжий Української Армії

**До
Української Стрілецької Громади в Канаді
Відділ у Монреалі.**

Мюнхен 23 вересня 1968.

**Вельмишановні і Дорогі Бойові Друзі, Старшини Відділу УСГ
в Монреалі.**

Дуже добре, що Ви рішили відзначити урочистість 40-річчя многогранної і плідної праці Монреальського Відділу. Його хосенна діяльність заважила додатньо не лише на скріпленні активності УСГ в Канаді, але також рівночасно вона поважно спричинилася до створення й розбудови Українського Національного Об'єднання і братніх організацій в їх конструктивній праці на внутрішньому і зовнішньому форумах у Канаді.

Я мав щасливу нагоду, зокрема в останнє моє перебування в Канаді, відвідати і гостювати в Монреалі і то декілька раз. Перебування серед Вас залишило у мене незабутнє враження, подив і пошану до Вашої, Дорогі мої Бойові Друзі, тісної дружньо-братерської співдії. Також зворушливою була для мене Ваша коштовна гостинність, що облегла мені подорож по безмежних просторах холодної Канади.

З великою приємністю перебираю почесний патронат над святкуванням 40-річчя існування УСГ в Канаді в Монреалі.

**Бажаю Вам з приводу Вашого Ювілею якнайбільше щастя,
а в майбутній праці багато успіхів для добра України.**

З дружньою пошаною і вояцьким привітом

СЛАВА УКРАЇНІ !

ген. М. Капустянський

Др. Осип К. Винницький
голова Відділу УСГ у Монреалі.

СОРОК РОКІВ НА СТИЦІ.

Дня 16. грудня 1968 року пройде 40 років з хвилини, коли гурт українських патріотів, числом 51 чоловіків, відбув перші Загальні Збори, які створили Відділ Української Стрілецької Громади у Монреалі. Творцями цього Відділу УСГ були кращі сини українського народу, ті, що ще декілька років перед цією датою, в уніформі українського вояка зі зброєю в руках боролись з наїздниками за право Нації на її свободне суверенне життя. В цій боротьбі деякі з них зросили український чорнозем своєю багряною кров'ю зі свідомістю, що велика ідея визволення Батьківщини не може бути завершеною без найбільшої жертви тих, що пішли на поклик рідного народу. Як тоді, коли родилась новітня Українська Держава, так і цього холодного грудневого дня гурт колишніх українських вояків, для яких визвольна боротьба українського народу не могла закінчитись так довго, доки не здобуто повної суверенності, поновлював зложену колись присягу : "Присягаю на святий нам Український Прапор, що буду вірно служити Українській Нації боронити її імени і її слушних прав, що словом і ділом, аж до загибуні буду змагати до збудовання її незалежної, соборної Української Держави і що, як карний і активний член Української Стрілецької Громади, вояк зроблю все, що в моїй силі, щоб добути волю і щастя мійому Народові. "

З цього часу пройшло чотири десятки років, багатих у творчі зусилля, вояцького запалу і послідовности, сповнених трудами і журбою за добро української Визвольної Справи і за створення одного, суцільного змагового фронту в якому кожний чесний українець найшов би своє місце, беручи на себе частинку відповідальності за добро цілого Народу.

Серед розбурханого моря української дійсності в Канаді, УСГ була одною з перших твердих островів, на якому гордо майорів український національний

прапор, що кликав усіх синів і дочок вірних своєму Народові, до дальшої боротьби в нових, змінених обставинах за найвищі ідеали Української Нації. З гордістю валежить ствердити, що клич кинений творцями Української Стрілецької Громади; "Нація понад усе, наша сила в нас самих" запаливав тисячі українських сердець, започатковуючи нову світлу сторінку відродженого українського життя в Канаді.

Сила і живучість організації була в цьому, що ні на один момент, не зважаючи на політичну ситуацію в світі і кон'юнктуральні затії деяких заблуканих наших братів, не втрачено духового зв'язку з рідним народом, не запереставо жити його життям ставши одним, нерозривним звеном українського Визвольного Руху. Кожна важлива подія на Рідних землях находила належний відгук серед членства УСГ, що постійно несло моральну і матеріальну поміч українському народові в його неустрашимій боротьбі з окупантами.

Сьогодні у цей пропам'ятний для нашої організації День, ми висловлюємо нашу найглибшу пошану усім українським воякам, що впали на полі слави зложивши найбільшу жертву на жертівнику Нації. Ми згадуємо усіх наших побратимів по зброї, що відійшли у вічність і вибули з рядів Стрілецької Громади, вірно вистоявши на стійці захищаючи ідеали Нації.

Напротязі сорок років служіння Українському Народові, пройдено важкий, тернистий шлях, який на превеликий жаль не запровадив нас до нашої Обіцяної Землі. Доводиться ствердити, що у висліді безприкладної в історії духової і моральної кризи цілого людства, українська нація не змогла створити для себе об'єктивної можливості побудови Соборної і Незалежної Держави. На міжвародньому базарищі людства потоптано його найвищі вартості: християнську мораль, правду і справедливість, лицарськість та право людини і нації на свободне, мирне і незалежне від чужих зазіхань життя. Заступлено цінності неправдою, облудою, терором і правом п'ястука, одобрюючи насильство людини над людиною і нації над нацією. в тому і над нашим великим народом.

Проте, сьогодні як і перед сорока роками ми хочемо висловити нашу тверду віру в остаточну перемогу наших великих Ідеалів, що лягли в основу Української Стрілецької Громади. Віримо у Божу справедливість і в остаточний тріюмф Божих первнів, якими Провидіння обдарило людину і найвищу збірноту на землі Націю. Декілька десятків років у житті народу це лише хвилина, яка не сміє захитати нашу віру в остаточну перемогу Духа над темрявою, що за-

панувала над світом і над нашим рідним народом. На наших очах родяться і діють вові, незломні борці за відродження Нації. Вони ставлять перед нами очі у цілій величі прометеївську невгнутість і непоборність українського народу і закликають нас до нових чинів і до нових зусиль для одної великої Ідеї.

Тепер, як і колись бажаємо поновити зложений основниками нашої Організації обіт стояти твердо і непохитно на стійці добра української Нації. Як тоді, так і тепер ми закликаємо усіх наших братів і сестер творити один суцільний український фронт, який напевно прискішить день воскресення української державности.

У майбутньому, так як і у минулому плекатимемо світлі традиції українського вояка-лицаря, виковуючи незломну духову зброю, що перетриває усі вогненні проби і останеться заповітом для цих, що прийдуть на зміну. Бо хоча наші голови покрились білим снігом і наші обличчя поорані бороздами морщин, наш дух остався молодим і бадьорим, тому, що в наших душах жевріє невгасаємий вогонь любови і вірности нашому обездоленому народові, якому будемо служити в усіх обставинах нашого життя.

Вітаю Друзів по зброї, членів Української Стрілецької Громади, усіх колишніх вояків з різних українських формацій і цілу нашу збірноту об'єднану в Комітеті Українців Канади і запевняю, що і в майбутньому ми залишимось твердим звеном зорганізованого українського життя, що піде на поклик нашого проводу виконуючи заповіт ; "Добро Нації наш Найвищий Закон"!

УКРАЇНЬСЬКА СТРІЛЕЦЬКА ГРОМАДА В КАНАДІ.

ГОЛОВНА УПРАВА - ТОРОНТО.

ПРИВІТ ВІДДІЛОВІ УСГ - МОНТРЕАЛЬ У 40-РІЧЧЯ !

Головна Управа Української Стрілецької Громади в Канаді вітає Відділ УСГ у Монреалі з приводу 40-річчя існування і успішної дії на славу і честь України та добро української спільноти в Канаді.

За Вами, Шановні Друзі, члени УСГ 40 років напруженої праці. Як важко було діяти, найкраще знаєте самі. Ви перемогли всі негоди і вперто, по-вояцьки йшли вперед, ініціювали те, що було для Української Справи необхідне, і переводили в життя.

Нині з перспективи 40 літ, виразно бачите висліди своєї дії в організаційній ділянці життя Українців у Канаді. Найкраще окреслює вислід Вашої дії термін : УКРАЇНСЬКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ОБ'ЄДНАННЯ І БРАТНІ ОРГАНІЗАЦІЇ.!

Головна Управа Української Стрілецької Громади бажає Вам, а через Вас і цілій системі, якнайкращих успіхів у майбутньому. Бажаємо Вам відсвяткувати при добрій праці і 50-річчя Організації.

СЛАВА УКРАЇНІ !

ВОЯЦТВУ УКРАЇНИ - СЛАВА !

За Головну Управу УСГ

інж. Ю. Темник - голова

інж. М. Селешко - секретар

**СЛОВО ЧЛЕНА-ЗАСНОВНИКА І ПЕРШОГО ДОВГОЛІТНЬОГО
ГОЛОВИ УСГ ЕВСТАХІЯ ВАСИЛИШИНА**



Олесь Гончар у своєму творі "Собор" каже : "Нераз мечі шербились, шаблі і списи ломались і якщо український народ вистояв і успішно захищав себе від повижень, то зробив це не так мілітарною силою, як силою свого духа. І це я уважав явищем феноменальним."

Учасники визвольної боротьби не закріпили Української Держави 50 років тому. Опинившись поза межами батьківщини, вони і далі продовжували духові цінності народу. Заснування 1928-го року Української Стрілецької Громади, сорокліття якої тепер відзначаємо, є саме виявом тієї сили духа, що протягом віків зберігала українську націю і є тим "явищем феноменальним", про який говорить Олесь Гончар.

Про те, з яким ентузіазмом відгукнулися колишні стрільці на поклик, хай засвідчить факт, що вже першого року засновано 5 відділів, а 4 інші були в кінцевій стадії організації. По двох роках уже діяло 26 відділів. У тяжких умовах нечуваної економічної депресії та ворожої комуністичної кампанії, члени УСГ плекали: ідеї українського націоналізму, державницьких традицій, громадських чеснот та національної єдності.

Розсіяні по всій Канаді стрільці понесли в українську громаду велику ідею і візію майбутнього. Вони створили УНО, ОУК, МУН і Український Визвольний Фонд, який досі передав понад 100.000 доларів на визвольну акцію. Перші 300 доларів на купівлю видавництва "Новий Шлях" дала УСГ, бо "нове життя - нового прагне слова". Вона організувала допомогу інвалідам, політичним в'язням, Просвіті, Рідній Школі, Голодуючій Гуцульщині, Карпатській Україні, УВО і ОУН та була співзасновницею Осередку Української Культури і Освіти з його цінними експонатами в музеї. А скільки економічних установ! Згадати б лише книгарню "Калина", кредитівку "Карпатія" та ряд інших, які сьогодні обертають мільйонами.

У галузі політичної акції слід пригадати, що саме меморандум УСГ з приводу "пацифікації" був єдиним українським документом, що його зачитано в Оттавському парламенті.

Ні одної ділянки українського життя не залишала УСГ поза рамками своєї діяльності. Не випадково сталося так, що на американському континенті лише наша організаційна система запросила двох корифеїв української пісні - сл. п. Олександра Кошиця і сл. п. Нестора Городовенка.

Для potwierдження сказаного хай мені буде дозволено навести слова президента КУК і СКВУ о. д-ра В. Кушніра, який 11 жовтня ц. р. напередодні IX Конгресу, під час бенкету з приводу сорокаріччя Осідного Гуртка УСГ у Вінніпегу, підкреслив, що "без Української Стрілецької Громади, яка створила вирішну мережу Українського Національного Об'єднання, немислиме було б завершення нашого національного життя в системі КУК."

Підсумовуючи результати сорокарічної праці УСГ, треба відмітити, що великі досягнення в організаційній, економічній, політичній і культурній діяльності були можливі лише завдяки безприкладній жертвенності і ідейності членів. Ці досягнення виправдали найсміливіші сподівання основоположників.

Ми остаточно усвідомили собі значіння ідеї "Наша сила в нас самих"!

Е. Васишин.

УКРАЇНСЬКА СТРІЛЕЦЬКА ГРОМАДА В МОНТРЕАЛІ.

Колишні вояки української армії почали прибувати до Канади ще на початку 1920-х років, однак щойно в другій половині цього десятиріччя виникає думка об'єднання всіх колишніх вояків Визвольних Змагань в одну організацію. Більшість українських вояків їхали на Захід, однак і по дорозі зупинялися деякі з них, а в 1927—8 рр. і в Монтреалі вже їх було немало. Належали вони до різних товариств і одної об'єднаної групи не творили.

Ініціатива заснування постала в Вінніпегу. Коли Євген Довгань переїздив до Монтреалу, його попросив Е. Василишин стати ініціатором УСГ в Монтреалі. Немало праці й труду покладено на те, щоб цю смілу ідею перетворити в життя. Було немало перешкод. Колишні вояки української армії довгі роки фізичною працею заробляли собі на прожиток і належали до вже існуючих товариств, а крім того й ідеологічно були досить здиференційовані. Значні впливи серед певного кола колишніх вояків українських армій мали комуністи, а національно свідомі стрільці належали то до товариств при греко-католицькій, то при православної церкві, а дехто був у Товаристві імени М. Драгоманова. Існуючі організації уважали нове товариство зайвим і конкуренційним і не хотіли допустити до його заснування.

Ще 23 січня 1928 р. Українська Стрілецька Громада в Вінніпегу (заснована в десяти роковини проголошення IV Універсалу — 23 січня 1928), яка виконувала водночас ролю централі, вирішила надати незаснованому ще гурткові в Монтреалі порядкове число 3.

Установчі збори УСГ в Монтреалі відбулися 16 грудня 1928 р. в залі при вулиці Фронтенак (ч. 2017). У новозасновану організацію записався 51 член. Збори відкрив К. Редкевич, президентом зборів був Г. Гевусь, а секретарем Г. Цебринський. Доповідь про потребу заснування гуртка УСГ в Монтреалі виголосив Є. Довгань. Опісля обрано управу в такому складі: голова — Теодор Семенів, перший заступник голова Данило Мацелюх, другий заступник Микола Новак, секретар — Йосиф Марцінюк, скарбник — Ілля Костельний, господар — Михайло

Чіпчар, контрольна комісія — Антін Писарський, Михайло Бабяк і Степан Гіщинський. Вирішено членську вкладку виплачувати по \$2.00 річно.

Перші організаційні труднощі, що їх треба було поборювати були величезні й незвичайно різноманітні. Не зважаючи на це уже 26 березня 1929 р. Є. Довгань повідомляв Централю в Вінніпегу, що при Громаді створено просвітньо-культурний гурток, а члени думають також заснувати бібліотеку. Уже в той час налагоджено кольпортаж СУРМИ — офіціозу Української Військової Організації.

Проте криза назрівала і 26 травня 1929 р. відбулися надзвичайні загальні збори УСГ, на яких обрано управу в такому складі: голова — М. Глібчук, перший заступник — Ю. Третяк, другий заступник С. Гіщинський, секретар — Н. Рога, скарбник — Д. Мацелюх, господар — С. Корбан, контрольна комісія — Ф. Пархін, С. Підвисоцький і Т. Шимчук. Влітку того року УСГ улаштувала декілька пікніків, а активні члени займалися поширюванням українських видань з краю.

До організаційних труднощів долучилася ще господарська криза, яка підкосила новостворену організацію фінансово. Лише завдяки великій ідейності декількох членів і співпраці з централею в Вінніпегу та моральній підтримці централі нова організація могла пережити страчні часи, хоч і борювалася постійно з труднощами.

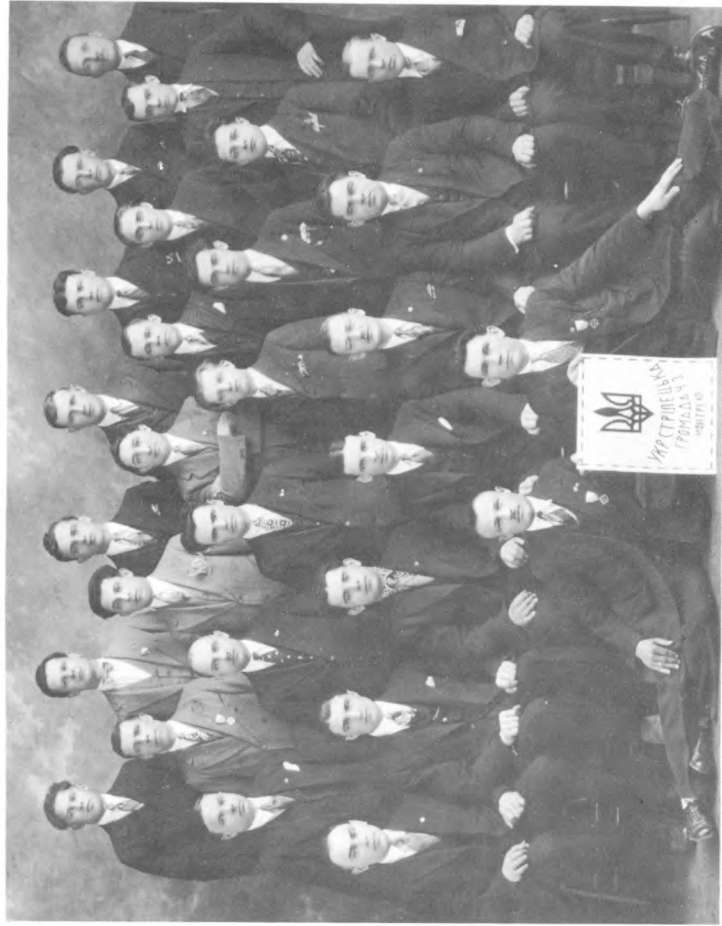
Непостійний характер УСГ в Монреалі характеризують такі дані. У травні 1929 р. монреальський гурток УСГ мав 71-го члена (з прихильниками 103). Наприкінці липня цього ж року гурток нараховує вже лише 47 членів (20 дійсних і 27 прихильників), а через місяць у серпні вже знов 38 членів і 67 прихильників.

У цій ситуації успокоюючим і унапрямяючим чинником була Центральна управа у Вінніпегу, яка постійно тримала руку на живчику всіх своїх відділів і Монреалю зокрема. Ця моральна підтримка мала неабияке значення у праці УСГ на місцях. У листах Централя давала не лише вказівки, як практично вести працю, але й ставила перед низовим членством високі ідеали УСГ і наснажувала членство в ідеологічній і світоглядівій площині. Для характеристики наведемо листа Головної Старшини до управи монреальської УСГ (фактично лист Е. Василюшина до Є. Довганя) від 26 липня 1928 р.:

„ . . . Ми стоїмо на тім, що нас з присяги Українській Республіці ніхто не звільнив і тому ми мусимо остати вірними їй, та серед змінених обставин зміненими дорогами йти все одно до цілі аж її осягнемо — Соборну Українську Державу”.

Загальний підхід до громадського життя в Канаді, який зобов'язував також монреальський гурток може ілюструвати такий лист Головної Управи УСГ до монреальського відділу від 26 червня 1929 р.:

„Зберігаючи принцип „загальне добро народу понад усе”, мусимо ставитися понад усяку партійність, старатися це тертя, яке нині



ПЕРША СВИТЛИНА УКРАЇНСЬКОЇ СТРЕЛЬЦЬКОЇ ГРОМАДИ З 1929 р.

Лежать : С. Підви́соцький, Я. Загородний,

1 ряд : М. Туз, Е. Довгань, незнанний, С. Маланчук-голова, М. Глібчук, Д. Мацелюх, С. Корбак.

2 ряд : С. Лендюк, К. Редкевич, Й. Редчук, М. Панасюк, Н. Микитюк, П. Самогіс.

3 ряд : С. Комаринець, П. Набережний, С. Топольницький, Й. Карпішка, Й. Семенів, незнанний,

4 ряд : Лук'ян, П. Кондзьолка, М. Едлінський, В. Мостовик, С. Мота, І. Юречко.

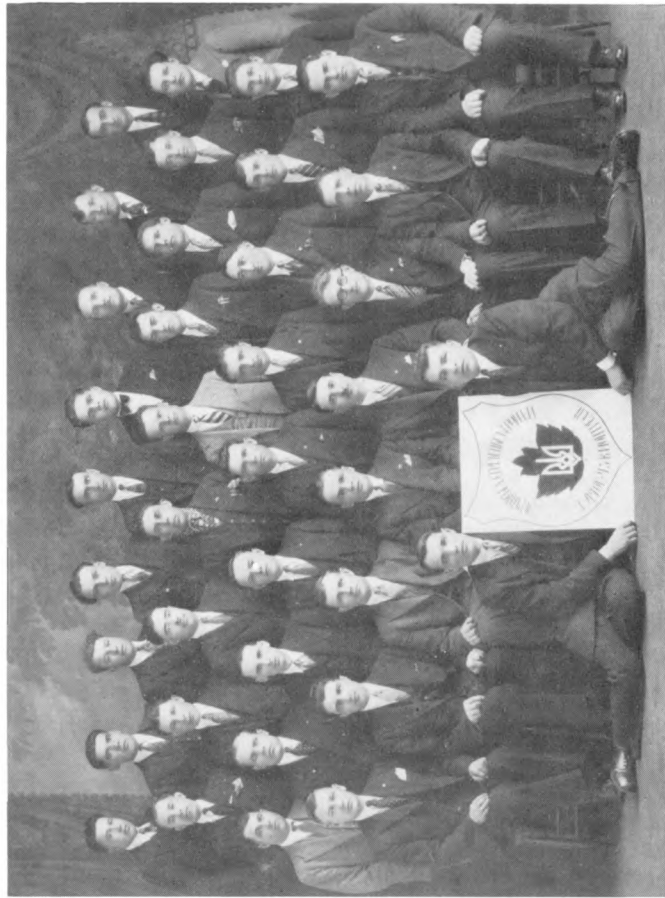
панує, злагоднювати та діяти в тім напрямі, щоб у всіх тих груп і партій, які серед українців у Канаді ведуть конструктивну роботу, викликати зрозуміння для цього, що партійні інтереси належить підпорядковувати інтересам українського народу як цілості. На це ми мусимо на кожному кроці в практичній житті звертати увагу і самі в тім напрямі нашою працею керувати. Ми не сміємо відгороджуватися від українського загалу, нашим обов'язком є йти між народ і ширити наші ідеї, за які ми боролись та для яких нині працюємо. Вузькопартійні колотнечі, які дотепер спинювали культурний розвиток українців у Канаді мусять уступити на задній плян, понад партії мусимо ставити загальне добро народу, в справах релігійних мусимо зберегти толеранцію так, як це має місце в інших культурних народів..."

Завдяки цим і подібним високоетичним і розважним позиціям можна було зберегти Гурток від ліквідації й створити з бігом часу міцно спаяну організацію, яка не лише зберегла свої позиції, але могла й розвиватися. У цій праці колишнім стрільцям багато допомагали також надзвичайні члени УСГ, ті, які не були в українській армії, а також жінки, які творили окремих гурток при УСГ в Монреалі. Ця, можна сказати, місійна праця була не легка, але саме тому вона принесла з часом великі успіхи. З цим „прямим навантаженням” членів УСГ не крилася централія. В листі від 31 серпня 1929 р. (в десяти роковини здобуття Києва від большевицьких-російських військ) Головна Управа підкреслювала в листі до монреальського відділу УСГ таке:

„ . . . Всім нам це відомо, що серед українського громадянства в Канаді не все так, як повинно бути; на членах Української Стрілецької Громади, яко свідомих громадянах тяжить обов'язок внести свіжого духа серед української суспільності в Канаді, направити лихо, яке тут вкорінилось..."

Саме в той час, в серпні 1929 р. монреальська Громада УСГ спромоглася на власну домівку. Була це скромна велика кімната без меблів, але все ж таки це на той час був здобуток, було де зійтися і вести працю. Того року УСГ вийшла з ініціативою улаштувати спільно Листопадове Свято, однак з уваги на різні дрібні інтриги, УСГ мусіла сама своїми силами відзначити ці роковини. Вперше організація виявила, чого вона може добитися відданою, повною посвятою працею. Громадськість Монреалю підтримала почин УСГ і це дало змогу вислати весь чистий прибуток у сумі \$119 на українських інвалідів до Львова.

Праця в монреальському відділі УСГ розвинулася ще краще, коли сюди прибули на постійне перебування з Вінніпегу Степан Маланчук і В. Демянчук, а трохи згодом також Е. Василичин. У цьому часі й покладено міцні основи під дальшу працю УСГ в Монреалі. Проте існували й різні труднощі та перебої в праці. Про причини їх писав ще наприкінці липня голова М. Глібчук до Централі таке:



УКРАЇНСЬКА СТРІЛЕЦЬКА ГРОМАДА, ГУРТОК Ч. 3. В МОНТРЕАЛІ.

Лежать - з ліва направо ; 3 ліва направо : Грегорашук М., Дячун Р.
Перший ряд : Глібчук М., Довгань Е., Мостовик В., Третяк Ю., Василяшин Е.,
Ковальський Я., Комаринець С., Мацелюх Д.
Другий ряд : Білик Т., Корбан С., Маланчук С., Бойко Я., Загородний І.,
Комарицький В., Топольницький С., Шлабковський С., Чабан С.,
Третій ряд : Баранецький Г., Дедів С., Кульчицький Ю., Павлик Д., Кондзолма
П., Микитюк М., Лукіянін І., Стецишин В., Самотіс П.
Четвертий ряд : Пех Д., Микитюк П., Данилевич В., Яремчук Л., Кирик І.,
Іваськів Д., Юрченко І., Крисоватий Г., Кримко А.

„З початком заснування УСГ в Монреалі вписалися члени масово. А робили це пляново, маючи на меті перетягнути таким способом УСГ до даного товариства, а таких товариств у Монреалі не бракне . . . Безумовно є виїмки, а навіть взірцеві члени УСГ...”

Це довело до нових Надзвичайних Загальних Зборів, які відбулися 24 листопада 1929 р. На цей раз головою обрано С. Маланчука, а секретарем Є. Довганя. Але й на цей раз не можна було полагодити всіх *організаційних труднощів*, так що голова навіть носився з думкою розв'язати існуючу Громаду, а на її місце заснувати іншу. Однак Головна Управа відмовила від такого розлучливого кроку і це довело до нових Надзвичайних Загальних Зборів, які відбувалися з продовженням 19—26 січня 1930 р. Після довгих дебат і нарад обрано першу управу, яка витримала цілий рік при праці. Головою став знов С. Маланчук, першим заступником — М. Глібчук, другим заступником — Д. Мацелюх, секретарем В. Бойко, скарбником — Є. Довгань, господарем — П. Лендюк. Членами контрольної комісії були — Кручений, Ю. Третяк і О. Білоус.

Це були чорні дні для життя української нації, а УСГ, яка жила в повному значенні цього слова „лицем до батьківщини” відчувала ці події зокрема гостро. На українських землях під окупацією Польщі шаліла пацифікація, а під большевицькою окупацією масові арешти й монстрпроцес над С. Єфремовим і товаришами. 16 лютого разом з товариством Запорозька Січ улаштовано протестаційне віче проти большевицького терору („Стар” 22. II. 1930). У тому ж році улаштовано два протестаційні віча проти пацифікації й проти засудження Р. Біди. У цьому році почав діяти драматичний гурток, який виставив двічі „Криваві перли” і по одному разові „Родинну тайну” і „Мартина Борулю”, а з драматичним гуртком „Запорізької Січі” підготовлювано виставу драми Винниченка „Між двох сил”.

Члени УСГ в Монреалі продовжували проводити збірки на Бойовий фонд УВО-ОУН, на „Рідну школу” і на політичних в'язнів та кольпортували видання „Червоної Калини” і революційні видання організації, а також допомагали у здійсненні видання „Стрілецького бюлетеня” в Канаді та брали участь у підготовчій праці й створенні стрілецької кооперативи.

У зв'язку з цим на Річних Загальних Зборах УСГ голова С. Маланчук мав змогу подати імпозантний звіт з проробленої праці. Крім названої щойно праці відбувся ще один реферат, концерт в честь І. Франка, вечір в честь Шевченка, три чайні вечори, одні вечорниці, один пікнік, Листопадове Свято, шість стрілецьких сходин і 14 сходин Управи.

Нову управу в 1930 р. очолив Е. Васишлин, а його заступником став Я. Ковальський. Секретарем обрано Ю. Третяка, скарбником — В. Мостовика, господарем — С. Комаринця. Членами контрольної комісії обрано М. Глібчука і М. Єдлінського. Члени УСГ колядували

цього року на „Рідну Школу” (\$57.35) і на УВО (\$36.50). Напочатку 1931 р. припадає виготовлення меморіалу прем'єр-міністрові Канади Р. Беннетові в справі пацифікації. Це вперше в Канаді проведено так широко закросну дію. У Монреалі меморіал підписали дев'ять українських товариств. У зв'язку з цим 14 лютого появилася в місцевій газеті „Ля Пресс” стаття про пацифікацію. Франко- і англосовні видання поширювано між співгромадянами, а це мало такий наслідок, що польський консулят випустив брошурку проти Української Стрілецької Громади. У той час роблено також заходи щодо створення з'єднань при канадському війську. У лютому виключено всіх членів, які не платили членських вкладок і кількість їх знов впала до 42. Водночас, маючи на увазі важкий стан у зв'язку з господарською кризою, УСГ проводила допомогову діяльність для своїх безробітних членів.

Від 1931 року УСГ в Монреалі брала участь також у святкуваннях канадських ветеранів роковин перемир'я і бою під Іпрсом, де канадські війська в квітні 1915 року відбили німецький наступ попереджений газовим нападом. Участь УСГ в цих роковинах викликала жваве зацікавлення серед місцевого англо- і франкомовного населення, яке вказувало на дисципліну і бойового духа українських ветеранів.

За головування Е. Василюшина монреальський гурток сплатив усі свої борги до централі при фінансовій допомозі голови, який доклав з своєї кишені немало як на той час суму. Листопадове свято 1931 р. улаштувала УСГ того року вперше з іншими товариствами. На це свято зійшлося приблизно 1,700 осіб, а інформації про нього появилися в місцевих часописах „Стар” і „Газетт”. Чистий дохід \$322 розділено пополювині на інвалідів і на бойовий фонд УВО. За цілий 1931 р. УСГ в Монреалі вислала майже 550 доларів на цілі УВО і майже 300 доларів на допомогу інвалідам в Галичині.

В тому році перенесено Е. Василюшина на працю до Вінніпегу.

27 грудня 1931 р. на Загальних Зборах обрано головою гуртка В. Демянчука. Його заступником став Д. Мацелюх, секретарем В. Кунанець, скарбником Г. Гис, який в тому році прибув до Монреалу з Содбурі. 1932 рік відзначався тим, що до Монреалу на деякий час приїхав д-р І. Гуляй, що наполегливо працював над світоглядом членів, даючи цілий ряд доповідей на різні історичні та світоглядні теми. Тоді ж засновано бібліотеку УСГ, яка мала 60 книжок. Вона стала зав'язком чималої бібліотеки, яка в сучасну пору існує при філії УНО. У цьому році прибутки відділу УСГ вперше перевищили суму тисячу доларів. Вони становили \$1,529.81, з чого приблизно третину передано на різні добродійні цілі, та на УВО.

3 грудня 1932 р. переобрано головою В. Демянчука, а його заступником став М. Глібчук, секретарем Ю. Третяк і скарбником Т. Білик. Від липня цього року обов'язки голови виконував М. Глібчук. У той час постала також філія Українського Національного Об'єднання в Монреалі й відтоді УСГ поряд з ОУК і МУН виконують ролю стано-



**Похід і дефіляда в День Перемиря 11. листопада 1931 р
Члени УСГ в Монреалі :**

1.) М. Єдліський, 2.) М. Грегоращук



**Похід Української Громади - wraz з Канадськими Ветеранами. і Військом
в день Перемиря 11. листопада 1931 р. і дефіляда перед начальним вождем
Сир Артуром Кюррі**

вих товариств в рамках системи УНО. Велику частину праці, що до того часу виконувала її УСГ, тепер перебрала на свої плечі філія УНО, а братні організації виконували допоміжну працю, хоч в цій ділянці ще довгий час існували різні дрібні розходження організаційного характеру. Від того часу УСГ зосередила свою працю на доповідях з військових та інших ділянок та улаштовувала різні курси своїх членів, а Драматичний Гурток ставив регулярно п'єси. Відтепер також усі національні свята улаштовувано при співпраці всіх братніх організацій.

Крім збірок, як і до того часу на інвалідів, Рідну Школу, політв'язнів, революційну боротьбу в краю додано тепер ще збірки на газету „Новий Шлях”, яка спершу виходила досить скромно, а опісля стала щотижневою газетою, яка виходила друком. У 1933 р. УСГ проводила також збірку на Український павільйон в Чикаго, де в тому році відбувалася Всесвітня Виставка. Існування павільйону було неабияким здобутком українців на північноамериканському континенті та в усьому світі взагалі.

29 листопада 1933 р. обрано головою М. Глібчука, а його заступником Ю. Третяка. Секретарем став М. Рога, а скарбником Д. Мацелюх. Це був час остаточного витворення товариського співжиття і організаційного активу, який протягом наступних десятиріч вів працю в Стрілецькій Громаді. З уваги на це вистачить дати на наступні роки загальний перегляд праці. У 1934 р. головою був Т. Білик, а його заступником М. Глібчук. У цьому році вирішено співвідношення між організаціями УНО і УСГ, а фактично на Монреальському ґрунті члени УСГ більше працювали для УНО, занедаючи свою станову ветеранську працю. Проте з нових навантажень у 1934 р. згадаємо збірку на свій літак. Як відомо, в тому часі українці в Північній Америці мали декілька шкіл для пілотів. У Канаді МУН мав свою літунську школу в Ошаві.

На Загальних Зборах 19 грудня 1935 р. обрано головою знов М. Глібчука, а його заступником П. Самотіса. У 1936-му році побував у Монреалі ген. М. Капустянський, для якого відділ УСГ в Монреалі улаштував спеціальний бенкет.

М. Глібчука переобрано також на наступний рік головою (26 грудня 1936 р.), його заступником став Р. Дячун, секретарем Я. Ковальський, а скарбником С. Шлабковський. Напочатку 1937-го року почалася праця над збиранням матеріалів до Альманаха з приводу десятиріччя існування УСГ і 20-річчя проголошення Української Народної Республіки. Як відомо, цей збірник позначений роком видання 1938 вийшов з друку в грудні 1939 р., а в продаж поступив аж у 1940 р. У цьому збірникові є докладна історія УСГ та всіх її відділів, а монреальському відділові присвячено сторінки 43-53. Тим часом ішла праця над збиранням спогадів учасників Визвольних Змагань, передплат, датків на пресфонд і складенням перегляду праці УСГ в Монреалі



ПІКНІК УСГ У ТЕТРАВИЛ ПАРКУ В 1935 р.

за перше десятиріччя. Крім того відділ УСГ вів шоферські курси, а деякі члени записалися на авіаційні курси. Монреаль відвідав полк. Р. Сушко й виголосив ряд доповідей для членів.

На Загальних Зборах 29 грудня 1937 р. М. Глібчук дав перегляд праці УСГ за перших десять років. Кількість членів в тих часах коливається, але становить приблизно коло 50 осіб. М. Глібчука перебрано головою, а його заступником став Я. Ковальський, секретарем О. Притуляк, скарбником Т. Білик.

1938 р. був багатий на події в українському житті, які переживали й члени УСГ в Монреалі дуже інтензивно. У травні того року загинув у Роттердамі с.п.ам. полк. Є. Коновалець, Голова Проводу Українських Націоналістів. У відповідь на це, щоб довести свою готовість у боротьбі за здійснення українських ідеалів, УСГ проводить присягу вірності українським ідеалам і збирає велику суму на продовження революційної боротьби. Восени того ж року актуалізується справа Карпатської України. Знов відбуваються віча, збірки грошей на державне будівництво на Закарпатті тощо. Відбуваються лекції на військові теми і курси книговодства для військових. Це був для членів рік великих переживань і сподівань.



Хор Укр. Нац. Об'єднання - Монреал. 1936.

Від 1939 протягом довгих років головою постійно переобирали Г. Гиса та й інші члени управи лишаються майже незмінно ті самі: М. Глібчук, В. Голубець, Т. Білик, Ю. Третяк, а іноді їм на допомогу приходять В. Прогасик (довголітній член УСГ, в канадській армії ранений в боях у Голляндії), Кобилянський, Топольницький, С. Дедів та інші. У 1940 р. УСГ улаштувала збірку на допомогу фінляндському народові в його боротьбі з російським напасником і гроші передала дипломатичній місії Фінляндії. Водночас відбувалися збірки на Канадський Червоний Хрест, а члени УСГ брали участь двічі в тиждень у співанках (дир. Б. Ковальський) та 2—3 рази тижнево в пробах Драматичного Гуртка. Члени УСГ брали також участь у збірці на видання споминів ген. Сікевича, та робили старання здобути дозвіл для українських вояків у канадській армії носити українські військові відзнаки на канадських мундирах.

У 1942 р. було перенесено о. Жана до Оттави й разом з тим УСГ в Монреалі зазнала болючої втрати, бо о. Жан був великим приятелем УСГ і його співпраці місцевий відділ Стрілецької Громади завдячував дуже багато. Час від часу приїздив до Монреалю з доповідями ген. Сікевич, а з концертами М. Голінський.

Друга Світова Війна принесла з собою пожвавлення надій на здійснення відвічних мрій українського народу на свобідне життя, але ж події розвивалися інакше ніж українці собі цього бажали. Усе це глибоко переживали члени Стрілецької Громади, які тепер відрізані від свого материка звернули більше уваги на допомогу українському життю в Канаді. Під час війни куплено і *Український Національний Дім на розі Принц Артур і Сен Лоренс*, де можна було вести вже зовсім нормальну працю.

Як бачимо в тих часах життя УСГ проходило досить інтензивно, а все ж таки це були часи занепаду зв'язків з Централєю УСГ, яка постійно наполягала на жвавіший контакт з нею та на пожвавлення суто станової праці стрільців. Це пожвавлення прийшло з кінцем 1947-го року, коли до Канади почали прибувати нові українські емігранти. Цілий ряд цих людей скріпили дещо прорідлі ряди УСГ, однак справжнє пожвавлення праці прийшло щойно після загальних зборів, які відбулися в 20-ту річницю заснування відділу УСГ в Монреалі. 26 грудня 1948 р. головою став Д. Мацелюх, його заступником М. Глібчук, секретарем П. Чепурнатий, скарбником І. Лукіян. Починається нова сторінка в житті монреальського відділу Української Стрілецької Громади.

Підчас війни і майже 10 років після війни Відділ ч. 3 був недіяльний, однак члени його працювали в тих самих цілях у братніх організаціях нашої системи.

29-го березня 1950 р. зійшлися члени Відділу на сходи. Сходинами проводив його голова Теодор Білик. Голова відділу дав короткий огляд повстання і праці відділу УСГ в Монреалі.

Після докладу прийвнї зреорганізували управу Відділу ч. 3 УСГ в Монреалі. Головою вибрано вдруге Теодора Білика, містоголовою



1928 - Українська Стрільцівська Братство в Монреалі - 1953

Сидять від ліва : Я. Кобилянський, Г. Гіс, І. Розвадівський, З. Ключник,
 М. Звонок, др. Н. Гіряк, П. Генгало, голова, Д. Попаднісць,
 Д. Мацелюх, О. Чайківський, Е. Василюшин, Е. Мاستикаш,
 М. Маслокевич.

Стоять у першому ряді : О. Притуляк, Т. Прокопович, Г. Крисоватий, С. Дед'я,
 М. Ленько, І. Лукіяч, Р. Дячун, др. Л. Горбачевський, І. Глібчук,
 М. Генгало, П. Гриневич, П. Павлівський.

Стоять у другому ряді : Ф. Штик, В. Будковський, П. Самотіс, П. Павлусь,
 В. Саф'яник, О. Команюський, В. Домарадський, І. Хохлач, І. Верещак.

Костя Баніта, секретарем Павла Генгала, скарбником Іллю Лукіяна, членом Управи Василя Протасика. Контрольну комісію творили інж. Микола Граб, проф. Ілля Гомонко, Йосиф Чайківський. Нові свіжі члени Управи начеркнули широкий плян праці Відділу. В першу чергу вирішено викупити площі, де лежали тіла покійних наших Вождів — полк. Євгена Коновальця і от. Симона Петлюри. Вирішено відзначити історичну дату боїв Українських Січових стрільців з москалями за Маківку (30. 4. 1915).

10-го травня 1950 р. відбулася 35-та річниця славних боїв за Маківку. У церквах на панахидах за душі поляглих за Маківку стояла пчесна сторожа учасників цих боїв.

17-го травня цього ж року відбулася Академія в честь Вождів, доповідав Микола Плавюк, співав хор „Україна”. 30-го серпня влаштовано свято здобуття Києва. Доповідав сотник Осип Станисмир, учасник цих боїв. 26-го липня, 9-го і 23-го серпня реферати на політично-військові теми виголосив проф. Ілля Гомонко. 13-го вересня мгр. Юліян Захарчук доповідав про I Українську Дивізію Галичину, в якій був сотником.

На Загальних річних зборах Відділу УСГ вибрано інж. Миколу Граба — головою, Павла Генгала містоголовою, мгр-а Юліяна Захарчука — секретарем, Дмитра Попадинця — скарбником, Василя Протасика — членом Управи. До Контрольної комісії ввійшли проф. Ілля Гомонко, Кость Баніт і Іван Шпак. Проф. Іллю Гомонка вибрано постійним доповідачем на усіх місячних сходинах.

На членських сходинах Відділу 23-го травня 1951 р. був приявний Е. Василишин, перший голова УСГ на Канаду, і висловив Відділові признання: „Ваш гурток, хоч числом малий, гідно сповняє своє завдання”. У вересні влаштовано свято зброї. Святочний реферат виголосив Франц Штик, учасник походу на Київ. 13-го вересня цього ж року ген. Сікевич виголосив реферат про здобуття Києва. Свято Базару улаштовано 21-го листопада 1951 р., а 12-го грудня д-р Марко Антонович доповідав про життя і чини полк. Андрія Мельника. На цих сходинах Відділу наділено відзнаками УСГ Івана Розвадівського і Павла Генгала.

У січні 1952 року вибрано Управу УСГ як слідує: Павло Генгало — голова, Ярослав Кобилянський — містоголова, Дамян Кравець — секретар, Іван Сербин — скарбник. Провірна комісія: інж. Микола Граб, Кость Баніт, мгр. Євген Мастикаш. Прапороносець — Іван Розвадівський.

На цих зборах Е. Василишин згадав про історичну зустріч українських старшин і вояків канадської Армії із бувшими вояками української Армії у місті Брукселі-Бельгія. В цьому часі головою українських комбатантів у Бельгії був інж. Микола Граб. В доказ братньої-сердечної приязні, вручено прапор українських європейських комбатантів канадським Українцям, щоб вони в Канаді зберігали ідеї наших Визвольних змагань.



Полковник Андрій Мельник підписує золоту книгу в Міській Управі.
Е. Довгань, Павло Гриневич, полк. Андрій Мельник, посадики Жан Драпо,
Евстахій Василюшин і Микола Граб.

4. 6. 1957 р.

В цьому році Відділ інтензивно працює згідно наміченого плану. Виголошено 9 доповідей: Доповідали проф. І. Гомонко, інж. О. Бойдунник, д-р Небелюк, інж. Микола Граб. Цього року вирішено взяти під фінансову опіку Відділу одну військову особу. Вибрано ген. Миколу Капустянського. Члени Відділу УСГ оподаткували себе по \$0.50 місячно і з цього посилали на „св. Миколая“ і на „Писанку“ — двічі у рік постійно і ці постанови реалізується посьогодні. У листопаді відсвятковано роковини Базару. В цьому році прибуло до Відділу 23 члени, так, що в 1954 році Відділ ч. 3 УСГ числив 54 активні члени.

На 1953 рік переобрано на голову Відділу ч. 3 УСГ Павла Генгала, містоголовою інж. Миколу Граба, секретарем — Дмитра Попадинця, скарбником — інж. Михайла Звонка. За ініціативою УСГ зорганізовано Комбатантський Комітет міста Монреалю. До цього Комітету ввійшли всі чотири українські воєцькі організації. Вибрано загальний провід, до якого ввійшли по два представники всіх чотирьох організацій. Відбуто свято Карпатської України. Доповідав Омелян Бачинський. На Академії Вождів доповідав Ярослав Гайвас. На місячних сходах проф. І. Гомонко представив політичну ситуацію в світі під сучасну пору. Про життя і чини ген. Віктора Курмановича доповідав Павло Генгало. 15-го листопада 1953 року дуже урочисто посвячено прапор УСГ в Монреалі. Свячення прапора отаман Никифор Гірняк. Приявний був теж голова УСГ на Канаду — Василь Гультай. Відпоручником ген. М. Капустянського був поручник д-р Лонгин Горбачевський. Це подвійне свято дало великий моральний і фінансовий успіх і задоволення організаторів обох імпрез.

У 1954 році вибрано слідуєчу управу УСГ: Григорій Гис — голова, Кость Баніт — містоголовою, д-р Л. Горбачевський — секретар, Володимир Домарадський — скарбник, Ярослав Кобилянський — член Управи. Іван Розвадівський — постійний прапорonoсець. До Провірної Комісії ввійшли: Е. Василичин, Д. Мацелюх, П. Генгало.

За урядування цієї управи УСГ відмічено роковини повстання Карпатської України, Академію Вождів — на обох імпрезах доповідав д-р М. Антонович. Відбуто демонстраційне віче з приводу трисотньої річниці Переяславського договору. Два реферати на політичні теми дав проф. І. Гомонко.

У 1955-му році Загальні Збори Відділу вибрали до управи і контрольної комісії таких членів. Дмитро Попадинець — голова, Ярослав Кобилянський — містоголовою, Віктор Будковський — секретар, Петро Стельмащук — скарбник, Василь Протасик — член Управи. Провірна комісія: д-р Лонгин Горбачевський, проф. Ілля Гомонко, Павло Гриневич. Делегат до КУК — Павло Генгало.



**Інж. Дмитро Андрієвський підписує золоту книгу в Управі міста Монтреалу
Від ліва ; Евстахій Василичин, посадник, сенатор Жан Фурніє, інж. Дмитро
Андрієвський, Микола Граб.**

25. 9. 1959 р.

В цьому році доповідали на такі теми: 1) Проф. І. Гомонко — Політично-економічне життя в світі. Боротьба за Чорне море. 2) мгр. Юліян Захарчук — Адміністраційний склад і озброєння дивізії. 3) д-р Лонгін Горбачевський — Головний Революційний Комітет. 4) д-р Марко Антонович — Свято Зброї в ідейно-політичному аспекті. 5) Павло Генгало — Революційна боротьба сот. Юліяна Головінського проти польського режиму. 6) інж. Володимир Коссар — доповняв реферат П. Генгала своїми споминами про Головінського на фронтах визвольних змагань.

В цьому році вибрано знову головою відділу УСГ Павла Генгала, заступником голови Василя Протасика, секретарем Володимира Цимбалу, скарбником Віктора Будковського, членом Управи Петра Самогіса, прапороносцем — Ярослава Кобилянського. Контрольна Комісія в складі: Осип Винницький, д-р Л. Горбачевський, Ілля Гомонко. Делегат до КУК — мгр. Євген Оборонів. Одноцентовий фонд — Іван Хохлач.

В цьому році Українське Національне Об'єднання купило дім при вулицях Гачісон і Фермонт. Багато часу забрало членам УСГ перенестися із Пріне Артур на Гачісон. Відтак поміч у напрямі дому здержала працю у Відділі УСГ. Однак на зовнішньому секторі праця йшла нормально. Члени УСГ брали участь у посвяченні церкви на Роземонті, на Лашін, брали участь із прапорами у святі Жан Баптист. Самостійно улаштували свято Вождів, участь у святі УПА, спортовому святі „Україна“ і святах улаштовуваних відділом КУК. Одноцентовий фонд зростає завдяки праці Івана Хохлача, який на своєму списку мав 407 членів і проданих значків на \$992.50. Наші делегати до КУК мали великий успіх, добившись дозволу посадика міста Драпо вивішувати прапор на ратуші міста з нагоди свят злуки Земель — 22 січня.

Загальні збори 5-го січня 1958 р. перевибрали на голову Павла Генгала. Містоголова Петро Самогіс, секретар Юліян Захарчук, скарбник Василь Шпилька, член управи інж. Микола Граб, прапороносець — Ярослав Кобилянський.

Контрольна комісія: Д-р Л. Горбачевський, мгр. Є. Оборонів, І. Лукіян. Делегати до КУК-у: інж. Микола Граб, мгр. Євген Оборонів, Ярослав Кобилянський.

Члени УСГ брали участь у підготовці і переведенні демонстрації проти Радянського Союзу за штучно зроблений голод на Україні. Вислано \$155.00 на будову пам'ятника на могилу генерала Віктора Курмановича у Відні. Вислано родині полк. Є. Коновальця \$235.00. Закуплено портрети Вождів у маляра Л. Перфецького за \$250.00. Виконано дуже велику роботу, підготовляючи 30-тилітній ювілей існування і праці Відділу УСГ в Монреалі. В цьому ювілеї взяв участь з Європи ген. Микола Капустянський. Відділ ч. 3 приймав також другого нашого генерала — Шандрука під час його побуту в Монреалі. Улаштовано



Редактор Штуль-Жданович підписується в Золотій Книзі міста Монреалю.

Стоять : пп. П. Павлівський, П. Гриневич, мер Жан Драпо і інж. М. Граб.

Свято Вождів при співучасті інших українських комбатантських організацій. Зі зростом праці членів Відділу — зросло і його число: на день загальних зборів стан Відділу був 77 членів.

На 1959 рік Загальні Збори підібрали ось таку Управу: головою вибрано — мгр-а Юліяна Захарчука, заст. голови — Петро Самотіс, секретар — Віктор Будковський, скарбник — Володимир Цимбала, член Управи — Іван Сербин, прапорносець — Ярослав Кобилянський, Контрольна Комісія: мгр. Євген Оборонів, д-р Лонгін Горбачевський, Ілля Лукіян.

Референтом фонду ген. М. Капустянського вибрано Павла Генгало. На місячних сходинах у місяці лютому проф. Ілля Гомонко виголосив доповідь на тему: 30-тиріччя українського націоналізму та сучасне політичне положення. При кінці місяця лютого відбулися вечери „Червоної Калини”. З доходу із вечериць Відділ жертвував управі УНО \$100.00 на сплату довгу новонабутого дому. Як і в попередніх роках - відбуто свято Вождів у місяці травні.

У 1960 році вибрано Управу Відділу ч. 3 у такому складі: Осип Чайківський — голова, Павло Генгало — місто голова, Володимир Голубець — секретар, Павло Гриневич — скарбник, Петро Самотіс — член управи. Фонд допомоги ген. М. Капустянському — Павло Генгало. Контрольна Комісія: мгр. Є. Оборонів, д-р Л. Горбачевський, І. Лукіян.

У 1961 р. до Управи Відділу УСГ ч. 3 вибрано слідуючих членів: Володимир Голубець — голова, Петро Стельмащук — місто голова, Кость Баніт — секретар, Володимир Цимбала — скарбник, І. Лукіян член управи.

Контрольна Комісія: Павло Гриневич, Павло Генгало, мгр. Є. Оборонів. Делегати до КУК: мгр. Є. Оборонів, інж. Микола Граб.

У 1962 році нова Управа представляється ось так: Павло Генгало голова, Осип Винницький — місто голова, Юрій Дзява — секретар, Юрій Дейнека — скарбник, Іван Стельмащук — член Управи, Петро Горбусь — допомогивий референт.

Контрольна Комісія: д-р Л. Горбачевський, мгр. Є. Оборонів, Павло Гриневич.

Делегати до КУК: інж. М. Граб, мгр. Є. Оборонів.

Відділ брав участь на зовнішньому секторі: у святі Злуки земель 22-го січня, в посвяченні собору св. Софії, на могилах на Зелені свята, в Крайовій Конференції в Торонто, у святі 10-тиріччя УПА, у висвяченні о. Ф. Кальби. Внутрі Відділу: вечериці, академію в честь от. Симона Петлюри і полк. С. Коновальця. Закуплено до бібліотеки книжки з історії наших визвольних змагань. Праця була тим важча, що голова відділу заступав місто голову і хворого скарбника. До Відділу придбано 5 нових членів.

Управа в 1963 році: мгр. Євген Оборонів — голова, проф. Богдан Ковальський — містоголова, Семен Калужний — секретар, Юрій Дейнека — скарбник, Петро Горбусь — член управи, Яр. Кобилянський — прапорносець.

Делегати до КУК: мгр. Є. Оборонів, д-р Л. Горбачевський.

Контрольна Комісія: Павло Генгалю, Павло Гриневич, Стефан Ванцар.

Члени Відділу відсвяткували академію в честь от. Симона Петлюри і полк. Євгена Коновальця спільно з комбатантськими організаціями міста Монреалу; реферат про полк. Є. Коновальця виголосив Е. Василичин, про от. С. Петлюру проф. Роман Брикович. Крім того члени УСГ брали участь у святі Просвіти з нагоди її 50-тилітнього ювілею. З доходу на святі Вождів вдовам по сл. п. полк. Коновальцеві і Головінському вислано допомогу.

Управа Відділу в 1964 р.: інж. Микола Граб — голова, д-р Осип Винницький — містоголова, Семен Калужний — секретар, Іван Стельмащук — скарбник, Іван Сербин — член управи, Ярослав Кобилянський — прапорносець.

Контрольна Комісія: Евстахій Василичин, Петро Павлівський, проф. Іван Король.

Управа і все членство влаштували Академію в честь Вождів — от. Симона Петлюри, полк. Євгена Коновальця і Тараса Чупринки-Шухевича. Управа і її членство дала приклад гідний до наслідування в цілій Канаді, а саме, що можна спільно відзначати пам'ять усіх наших героїв, що своє життя віддали за одну і ту саму справу — здобути волю своїй Батьківщині. Святочну доповідь виголосив ред. Ростислав Шульгин. Члени УСГ разом із Відділом КУК улаштували Листопадове свято і 50-літній ювілей вимаршу Українських Січових Стрільців.

Управа Відділу УСГ у 1967 р.: д-р Осип Винницький — голова, Юрій Дзява — містоголова, Віктор Будковський — секретар, Іван Стельмащук — скарбник, Семен Калужний — член управи.

Контрольна Комісія: Евстахій Василичин, Антін Чайківський, проф. Іван Король.

Управа і все членство УСГ сильно попрацювали у підготовці і переведенні святкування з бенкетом у готелі з нагоди 25-літніх роковин вимаршу похідних груп Українських Націоналістів в Україну. На цьому святі головним доповідачем був голова ПУН-у Олег Жданович з Європи. Це свято пройшло з великим моральним і матеріальним успіхом. Свято Вождів цього року, як і попередніх років, випало дуже дуже урочисто. У програмі свята брали участь члени УСГ, УНО, МУНО і Рідна Школа.

Управа УСГ і його членство були дуже активні у підготовці і переведенні Світового Конгресу Вільних Українців у Нью-Йорку.

Нову Управу Відділу очолив перевибраний голова — д-р Осип Винницький, його заступником став Михайло Височанський, секретарем обрано Віктора Будковського, скарбником Дмитрика Никодима, членом Управи Семена Калужного.

Членами Контрольної Комісії вибрано: Евстахія Василичина, Антона Чайківського і проф. Івана Короля. Прапороносцями вибрано — Ярослава Кобилянського і Стефана Венцара.

Теперішня Управа УСГ і все членство підготовляє 40-літній ювілей повстання і корисної праці основників УСГ і їх послідовників серед нашої спільноти у прибраній батьківщині. У цій гостинній країні бувші вояки українці зорганізувалися в рядах УСГ і продовжували вояцьку традицію, плекали дружбу між колишніми українськими вояками, координували громадське життя діловістю і тактикою власних дій та співпрацювали з іншими українськими комбатантськими організаціями. Тримали стислий контакт з краєм. Запрошували з Європи визначних провідних людей до себе. Від початку свого існування (1928 р.) по сьогодні члени УСГ несуть і несуть моральну і матеріальну допомогу визвольній справі на Рідних Землях. В цій цілі постійно члени УСГ збирають пожертви на Укр. Виз. Фонд, збирають фонди на українських інвалідів, ведуть серед своїх членів та прихильників допомогий фонд для ген. Миколи Капустянського.

Від початку існування (1928 року) по нинішній день УСГ в Монтреалі постійно активна на всіх ділянках громадського життя, хоч і старіється фізично, але продовжує свою роботу, виконує корисну і високо ідейну працю, якої Батьківщина і поневолений ще нарід від нас вимагають.



ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ.

УКРАЇНСЬКОЇ СТІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ В МОНТРЕАЛІ.

Сидять зліва до права; пп. В. Будковський, П. Гриневич, Е. Василюк, др. О. К. Винницький, пані І. Дячун, інж. В. Захаркевич, пп. П. Генгалю, адв. І. Гикавий, проф. Іл. Гомонко.

Стоять зліва направо; пп. С. Калужний, І. Хохлач, Я. Кобилецький, І. Сербин, М. Височанський, А. Чайківський, С. Вапшар, Н. Дмитрик, С. Чабан.

ПРОГРАМА

АКАДЕМІЇ КОНЦЕРТУ В ДНІ 24-го ЛИСТОПАДА 1968 РОКУ.

О, КАНАДО !

1. ВІДКРИТТЯ голова Монреальського Відділу, - др. Осип **ВИННИЦЬКИЙ**
2. ДЕКЛЯМАЦІЯ --- "Тоді вийдуть горді - мов льви." Е. Плузник
виконує Слава **МАКСИМКІВ**
3. ЖІНОЧИЙ ХОР ПРИ ОУК. під кер. дир. Стефи **ЗАХАРЧУК-ГЕНГАЛО**
 - а. "Родимий Край" Б. Матюк
 - б. "Ой горе тій чайці" М. Леонтович
 - в. "Ой казала мати" М. Гайворонський
 - г. "Ой з загори туман налягає" Демуцький
 - д. "Чорноморець" запис Нестора Городовенка
4. ФОРТЕПІЯНОВЕ СОЛЬО
 - а. "2 Інтермецца" оп. 118. Брамс
 - б. "Спомиг" Нижанківський
 - в. "Гуцульська Токката" виконує Люба **ЖУК**, піяністка Кос-Анатольський
5. СВЯТОЧНА ДОПОВІДЬ інж. **Микола ГРАБ**
6. НАРОДНІ ТАНКИ у виконанні Тан. Ансамблів Львів і Одеса
 - а. "Женці" Ансамбль Львів
 - б. "Ножиці" Ансамбль Одеса
 - в. "Коломийка" Ансамбль Львів
 - г. "Гопак" Ансамбль Одеса
 - г. "Кінцевий танок" Ансамбль Львівпід кер. хореографа Петра **МАРУНЧАКА**
7. ЧОЛОВІЧИЙ ХОР при УСГ
 - а. "Ой сів пугач на могилі" М. Лисенка
 - б. "Встає хмара з-за лиману" М. Лисенка
 - в. "Забіліли сніги" М. Лисенка
 - г. "Ой з-за гори чорна хмара встала" М. Колесніпід кер. дир. Івана **КОЗАЧКА**

НАЦІОНАЛЬНИЙ ГИМН !

О годині 5-ій поп. в долшній залі відбудеться Бенкет.

**ПРИЗНАННЯ І ВДЯЧНІСТЬ БУДІВНИЧИМ
УКРАЇНСЬКОЇ СТРЕЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ**

пересилають :

Др. Марко АНТОНОВИЧ з Родиною	Павло ГЕНГАЛО з Дружиною
Осип БЕРЕЗЮК з Дружиною	Олександр ГУТ з Родиною
Григорій БІБЛІЙ з Дружиною	Стефан ДЕМИТРАК з Дружиною
Анастасія БІЛИК	Стефан ДЄДІВ
Олекса ВІЛОКРИЛИЙ з Дружиною	Василь ДЖУЛА
Віктор БУТКОВСЬКИЙ з Родиною	Юрій ДЗЯВА з Дружиною
Стефан ВАНЦАР з Родиною	Петро ДУЧАК з Родиною
Евстахій ВАСИЛИШИН з Дружиною	Роман ДЯЧУН з Родиною
Іван ВЕРЕЩАК	інж. Ярослав ЗАЙШЛИЙ з Дружиною і Дочкою
Др. О. ВИННИЦЬКИЙ з Родиною	інж. Василь ЗАХАРКЕВИЧ з Родиною
Михайло ВИСОЧАНСЬКИЙ з Родиною	інж. Михайло ЗВОНОК з Родиною
Стефан ВІХАРЧУК з Родиною	Микола ЗЕЛЬМАН з Родиною
Григорій ГИС	Михайло ІВАСЕЧКО з Родиною
Петро ГОРБУСЬ	Семен КАЛУЖНИЙ з Родиною
Стефан ГРИВНАК з Родиною	Микола КАЛЬКА з Родиною
Михайло ГРИНІВ з Родиною	Ярослав КАРПІШКА з Дружиною
Іван ГАВЛІЧ з Родиною	Ярослав КОБИЛЯНСЬКИЙ

ПРИЗНАННЯ І ВДЯЧНІСТЬ БУДІВНИЧИМ**УКРАЇНСЬКОЇ СТРІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ**

пересилають :

проф. Б. КОВАЛЬСЬКИЙ з Родиною	мір. Євген ОБОРОНІВ з Родиною
Юрій КОЛОДІЙ з Родиною	Александр ОЛЕКСЮК
проф. І. КОРОЛЬ з Родиною	Розалія ПАВЛІВСЬКА'
Олекса КОТИК з Родиною	Стефан ПАВЛЮК з Дружиною
Дем'ян КРАВЕЦЬ з Родиною	Мирослав ПЕРЕВЕРНИЦЬКИЙ з Родиною
Стефан КРАВЧУК з Дружиною	Володимир ПИВОВАРЧУК з Родиною
Василь КРИВАНЬЧУК з Родиною	Володимир ПОБІГУШКА з Родиною
Гнат КРИСОВАТИЙ	Василь ПРОТАСИК
Василь ЛИХАЧ з Родиною	Петро САМОТІС з Родиною
Ілля ЛУКІЯН з Родиною	Павло СОМЧИНСЬКИЙ з Родиною
Наталія і Василь МАДАЙ	Марія СТЕЦИНА
Онуфрій МАЙДАНСЬКИЙ з Дружиною	Мирослав СУКАР
Іван МАКСИМКІВ з Родиною	Григорій ЧАБАН з Дружиною
Петро МАРУНЧАК з Родиною	Стефан ЧАБАН з Родиною
Інж. Володимир МАЦЕЛЮХ з Родиною	Антін ЧАЙКІВСЬКИЙ
Данило МАЦЕЛЮХ з Дружиною	Лідія ЧАЙКІВСЬКА з Родиною
Стефан МЕРЕЩАК	Евстахій ЩЕПАНЮК з Родиною
Володимир НАГІРНИЙ з Родиною	Ярослав і Геня ГРИНЕВИЧ



НАЦІЯ ПОНАД УСЕ!

НАША СИЛА В НАС САМИХ!

УКРАЇНСЬКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ОБ'ЄДНАННЯ
в Монреалі

ПІОНЕРОВІ НАЦІОНАЛЬНОГО ГРОМАДСЬКОГО
ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ В КАНАДІ
ЗАСЛУЖЕНЕ НАЙЩИРІШЕ ПРИЗНАННЯ І ДРУЖНІЙ

ПРИВІТ В І Д

ФІЛІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ОБ'ЄДНАННЯ
В МОНТРЕАЛІ

Монтреал, 29 жовтня 1968 р.

**З НАГОДИ ТАК ВАЖЛИВОГО ЮВІЛЕЮ УКРАЇНСЬКОЇ
СТРІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ В МОНТРЕАЛІ, УПРАВА ТА
ЧЛЕНСТВО ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНОК КАНАДИ ІМ. ОЛЬГИ
БАСАРАБ, К Л О Н И Т Ь ГОЛОВУ ПЕРЕД ЗАСЛУЖЕНИМИ
ВЕТЕРАНАМИ УКРАЇНСЬКИХ ВІЙСЬК ТА ЩИРО В І Т А Є
ВСІХ ЧЛЕНІВ З УКРАЇНСЬКИМ ПРИВІТОМ**

СЛАВА УКРАЇНІ !

ЗА УПРАВУ :

Ірина ДЯЧУН - голова

Галина КОШАРИЧ - Секретар

**З НАГОДИ 40-РІЧЧЯ ІСНУВАННЯ ВІДДІЛУ Ч. З УКРАЇНСЬКОЇ
СТРІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ В МОНТРЕАЛІ**

**МОЛОДЬ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ОБ'ЄДНАННЯ МУНО
ПЕРЕСИЛАЄ СВОЇ ПАЛКІ ПРИВІТАННЯ. МИ ВІРИМО, ЩО 40 РО-
КІВ ВАШОЇ ДОТЕПЕРІШНЬОЇ ПРАЦІ ПОСЛУЖАТЬ ЗА ДОРОГО-
ВКАЗ ДЛЯ МОЛОДІ, ЩО ЙДЕ ВАМ НА ЗМІНУ !**

СЛАВА УКРАЇНІ !

ЗА МУНО В МОНТРЕАЛІ

Голова Іван ГИКАВИЙ

Секретарка Віра ГОМОНКО

З НАГОДИ 40-ліття ІСНУВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ

СТРІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ

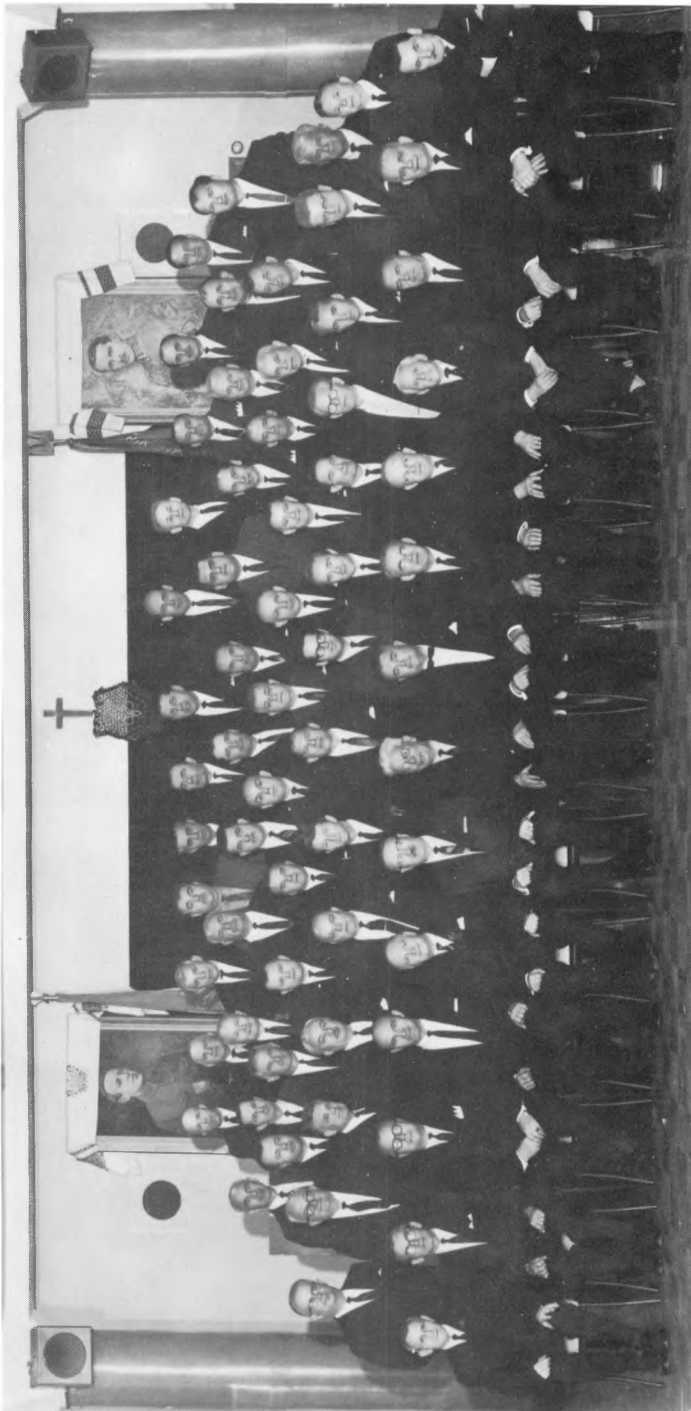
ПЕРЕСИЛАЄ ЩИРИЙ ПРИВІТ

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ " А Р К А "

власник В. МЕЛЬНИЧЕНКО.

3644 ST. LAWRENCE BLVD.

TEL : 842—3496



Читальня Просвіти ім. Т. ШЕВЧЕНКА В МОНТРЕАЛІ

La Société Ukrainienne "PROSVITA" Ukrainian Reading Society

2558 ST. CHARLES ST., MONTREAL 22, QUEBEC

З нагоди Вашого великого Ювілейного Свята - 40-річчя існування "Української Стрілецької Громади" в Монреалі, Товариство "Просвіта" ім. Т. Шевченка і Жіноча Організація ім. Лесі Українки,

пересилають

Вам всім свої щирі привіти і побажання за 40-літню невпинно-жертвенну працю.

Бажаємо Хвальній Управі і всім членам, кріпкого здоров'я, дальшої щасливої праці, і дочекатися святкувати "Золотий Ювілей" Української Стрілецької Громади."

ЩАСТИ БОЖЕ!

З правдивою і належною пошаною

ЗА УПРАВУ Т-ВА

Голова М. Бурій

Секретар М. Джума

ЗА УПРАВУ ЖІНОЧОЇ ОРГ.

Голова М. Майброда

Секретарка М. Шустер

ЧЛЕНИ УСГ І УНО

На знімці побіч бачимо:

Сидять зліва до права; проф. І. Король, П. Генгало, мгр. Є. Оборонів, інж. В. Захаркевич, інж. М. Граб, Е. Василишин, інж. М. Селешко, др. О. К. Винницький, Д. Мацелюх, Г. Гис, др. Л. Горбачевський, Е. Довгань, П. Гриневич, мгр. Ю. Захарчук.

Перший ряд, стоять; Я. Лишишин, З. Туз, І. Гавліч, П. Самотіс, О. Березюк, М. Переверницький, І. Лукіян, інж. В. Мацелюх, П. Марунчак, П. Дучак, С. Павлюк, В. Феськун, О. Майданський, О. Притуляк.

Другий ряд: І. Опарек, І. Хохлач, С. Мельник, С. Калужний, В. Нагірний, В. Протасик, А. Олесюк, І. Максимків, А. Білокрилий, Т. Козуб, В. Будковський, О. Сквирський.

Третій ряд; інж. М. Звонко, А. Гут, Г. Крисоватий, В. Сафяник, В. Краванцюк, І. Стельмашук, М. Калька, С. Гривнак, П. Стельмашук, В. Пивоварчук, Ю. Дзява, М. Височанський.

Четвертий ряд; М. Сукар, проф. Іл. Гомогуло, П. Сомчинський, М. Антоник, Ф. Стрижик, інж. С. Демитрак, М. Гринів, О. Стельмашук, М. Зельман, С. Кос, М. Струзінський, С. Винарчук.

**НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
ПЕРЕСИЛАЄ**

УКРАЇНСЬКА БУДІВЕЛЬНА ФІРМА "Д Н І П Р О "

DNIPRO CONSTRUCTION CO. LTD.

1412 Serre St. - LASALLE

Tel. 365-1211.

MODEL:- 1399 rue MAURICE St.

ЩИРО-СЕРДЕЧНИЙ ПРИВІТ ОСНОВНИКАМ ВІДДІЛУ Ч; З. УСГ.

В МОНТРЕАЛІ І ІХ ПЕРЕЄМНИКАМ

п е р е с и л а є

Обезпеченева Агенція Іллі Гомонка в Монреалі

6850 - 32 Ave., Rosemount Montreal 36 Tel.: 728-2600

Ш И Р И Й П Р И В І Т П Е Р Е С И Л А Є

Пан і Пані Корнило РЕДКЕВИЧ

9185 ESPLANADE AVE.

TEL : 387—3021

MONTREAL 38.

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

З НАГОДИ ВІДЗНАЧЕННЯ 40-ліття ІСНУВАННЯ

УКРАЇНСЬКОЇ СТРІЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ

п е р е с и л а є

ІВАН СЕРБИН

з Родиною

ЩИРИЙ ПРИВІТ

П Е Р Е С И Л А Є

VATRA FUELS LTD.

УКРАЇНСЬКА ФІРМА ОПАЛОВОЇ ОЛИВИ

А. ДОЛЬНИЦЬКИЙ

Я. САВКА

6490 - 13e Ave., Rosemont

Tél.: 725-9897

З НАГОДИ 40-ліття ІСНУВАННЯ
УКРАЇНСЬКОЇ СТРЕЛЕЦЬКОЇ ГРОМАДИ

ПРИВІТАННЯ І ПОБАЖАННЯ
П Е Р Е С И Л А Ю Т Ь

Роза і Володимир КОШІЛЬ
з родиною

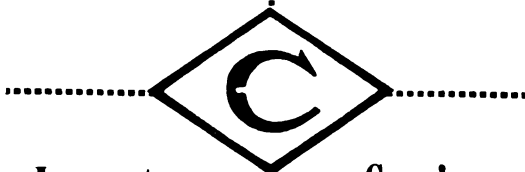
6515 43 Ave. Rosemont

725-5737

Avec les meilleurs compliments de

**Botanical
Crude
Drugs**

**Essential
Oils,
Spices**



**Import
Export
Wholesale**

**Cominso
(Canada)
Limited**

TELEPHONES:
288-4032 & 486-3554

351 PLACE ROYALE
MONTREAL 1, QUE.

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

ПЕРЕСИЛАЄ

“AU CARABIN CAFE”

власники :

Є. ДОВГАНЬ, О. СЕНИК і Я. ШКЛЯР.

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
СКЛАДАЄ

J. HUSHEWSKA REG'D.

FURS

9159 MEUNIER

TEL : 387—4798

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

Ball Ave. Meat Market Reg'd.

власник : Володимир МЕДВІДЬ

751 BALL AVE.

TEL : 272—8285

ЩИРИЙ ПРИВІТ
ПЕРЕСИЛАЄ

European Sausage LIMITED

King of European Products

власники : М. ЖИТИНСЬКИЙ з синами

1742 RICHARDSON ST.

Montreal

TEL : 932—4545

TEL : 849-5822

OPEN: THURS. & FRIS NIGHT TILL
9:30 P. M.

Bucharest Furniture & T.V. Co.

COMPLETE HOME FURNISHERS
OUTFITTERS & DECORATORS

- Electrical Appliances
- Rugs, Carpets
- Drapes
- Furs
- Clothing

- Furniture
- Television
- Radios, Stereos
- Refrigerators
- Electric & Gas Stoves
- Sherwin-Williams Paints

ZENON TUZ

3960 ST. LAWRENCE BLVD.
(NEAR DULUTH)

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
П Е Р Е С И Л А Є

**УКРАЇНСЬКА
АСЕКУРАЦІЙНА АГЕНЦІЯ**

GENERAL INSURANCE

МИХАЙЛО Й МАРІЯ ЛОГУШ

Tel.: RE. 8-1486

44 RUSSELL — TMR — MONTREAL

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

С К Л А Д А Є

Микола ПЕТРАШКО з Дружиною

PARK PROVISIONS Reg'd.
6672—28 Ave. ROSEMOUNT.

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ П Е Р Е С И Л А Є

IRENE PHOTO STUDIO

власник : Іван ВАХНЯНИН

BEST COMPLIMENTS OF

L. P. CHALFOUR B.A. LL.,L.
NOTARY

6385-10th Ave. Rosemount.
TEL : 722—8611

**НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
СКЛАДАЄ
VICTOR'S FLOWER SHOP
& GREEN HOUSE INC.**

власник ДАНИЛЮК

420 SELWOOD ROAD.
TOWN OF MONT ROYAL

TEL : 731—7511

**НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
ПЕРЕСИЛАЄ**

VALDOR GROCERY

Стефан і Стефа КОЗАР

власники

403 ONTARIO ST. E.

TEL : 845—5271

**НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
СКЛАДАЄ**

Стефан МЕЛЬНИК з родиною

GRAND TRUNK GROCERY

Cold Meats & Vegetables

Beer & Porter

1700 GRAND TRUNK ST.

TEL : 935—8910

BEST COMPLIMENTS OF

BUS. 271 . 3022
RES. 738 . 9636

RENE DAIGNEAULT

REAL ESTATE BROKER

7155 Christophe - Colomb

(Jean Talon)

MONTREAL, QUEBEC

COMPLIMENTS OF

ALEXANDER BIEGA, b.a., b.c.l., q.c.

**Fernand Beauregard, B.C.L.
Pierre Lacaille, B.C.L.
Hendrik Kooiman, B.C.L.
Fernand Poupart, B.C.L.**

*Avocats et Procureurs
Barristers and Solicitors*

276 ST. JAMES ST. WEST.

TEL. 842-1126-7-8-9

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

ПЕРЕСИЛАЄ

Омелян ЦЕВЧУК

з Родиною

COMPLIMENTS OF

Tel. 321-6964

Jacques Chalifour

FRISQUETEUR
REPARATIONS GENERALES

BRICKLAYER
TIRAGE DE JOINTS

8975 Laverdière
VILLE ST-LEONARD

COMPLIMENTS OF

DOMINION PLASTERING
& GYPROC LTD.

C. GONZALEZ
7647 MONTBRUN
ST. LEONARD-DE-PORT-MAURICE

TEL.
725-5914

Nous recommandons les Matériaux de Plâtrage C.G.C.



CANADIAN GYPSUM COMPANY, LTD.

BEST WISHES

Gaétan Francoeur

PORTES & CHASSIS
ALUMINIUM & PANORAMIQUES

Tél: 322-2463

Mtl.-Nord

ЩИРИИ ПРИВІТ ПЕРЕСИЛАЄ

УКРАЇНСЬКА ХАРЧОВА КРАМНИЦЯ

власники

О. КЛИВАК і В. ІЛЬЧИНА

30 PRINCE ARTHUR W.

MONTREAL, QUE.

TEL : 844-0320

ЩИРИЙ ПРИВІТ ПЕРЕСИЛАЄ

L & M FUELS CO. LTD.

SERVICE 24 hrs

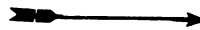
співвласник В. ЛІСОВСЬКИЙ

9249-9th Ave.

387-5310



ШИРИЙ ПРИВІТ



Tel: 53-6-2878

GARAGE CENTRAL Enrg.

Брати Стельмащуні



DEBOSSAGE - PEINTURE - TRANSMISSION AUTOMATIQUE
"TUNE - UP" avec DYNA - VISION

Route No. 1 ROUGEMONT
Co. ROUVILLE P. Q.



COMPLIMENTS OF

SCOPE VENDING REG'D.

Repairs on all Types of Vending Machine

Prop. JOS SCOPELLETI

1541 NOTRE DAME W.

TEL : 473-0841 935-3176

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ

ЗАСИЛАЮТЬ

ЮРИЙ І ОЛЕКСАНДРА ФОТІЯ
ВЛАСНИКИ
GEORGE'S GROCERY

місто. Сен-Льоран

1410 Bois Franc — Tel.: RI 4-0872 — Montreal 9, Que.

ЩИРИЙ ПРИВІТ

пересилають.

Ростислав ЖЕРЕБЕЦЬКИЙ

з Родиною

5740 Lavoisier — St. Leonard — Tel.: 321-0389

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ ЗАСИЛАЮТЬ

Western Beef Supply

ВЛАСНИКИ: **І. Сербин та К. Піла**

**Одинока м'ясна гуртівня подрібної продажі м'яса
різного полу.**

1837 Tascherreau Blvd. — Ville Jacques Cartier
Tel. OR. 4-8895 Montreal, Que.

COMPLIMENTS OF

OLD GEORGE TAVERN

1719 NOTRE DAME ST. W.

TEL : 933—0132 -

935—0547

власники :

Н. ДМИТРИК і П. ГРИНЕВИЧ

COMPLIMENTS OF

Sanguinet Automobile Ltée

1965 LAFONTAINE Street, Montreal 24 • Tel. 524—3761

(at the entrance to Jacques Cartier Bridge)

CADILLAC

GMC TRUCKS

BUICK

VIVA

PONTIAC

VAUXHALL

BEAUMONT

ACADIAN

FIREBIRD

COMPLIMENTS OF



ROGER GILBERT

PLOMBERIE-CHAUFFAGE

ROGER GILBERT, PROP.

7475 Blvd. ST. MICHEL,
MONTREAL 38.

TEL. 729-6050
729-6911

COMPLIMENTS OF



Représentant
Jean Cloutier

Tel. rés. 322-3127

2455 est, rue JARRY
MONTRÉAL 38, P.Q.

Tél.: 729-1814*

COMPLIMENTS OF

Tel.: 366-9861

Res.: 365-0715

Ducas Inc.

TRANSPORT — EXCAVATION

Location de compresseur • Compressor Rental

220 - 1^e AVENUE

LASALLE

BEST COMPLIMENTS OF

TEL: 321-2927

M. Paré
ENRG

GILLES RAINVILLE
GÉRANT DES VENTES

10580 LAMOUREUX
MONTREAL-NORD

COMPLIMENTS OF

Off. : 769-6241

Res. : 365-1428

Guy Richard

Ferblantier, Couvreur Tinsmith, Roofer

Shop : 25 TROY
Verdun

338 MAGOG
Cité LaSalle

COMPLIMENTS

Tel.: 366-1822

Real Construction Enrg.

Réal Lefebvre, prop.

ASPHALT PAVING • ESCAVATION

2000 rue Lapierre Street

LASALLE

Best of Success

COMPLIMENTS OF

HÉBERT LUMBER LTD.

**LUMBER & BUILDING MATERIALS
PLYWOOD OF ALL KINDS
MILL WORK**

**01417 Charlevoix St.
Montreal 104, Que.
937-9251**

COMPLIMENTS OF

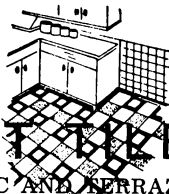
FINDLAYS LIMITED

STOVES, ELECTRIC AND GAS RANGES, FURNACES

CARLETON PLACE
ONTARIO
PHONE 257 1400

COMPLIMENTS OF

GIORGIO MELATTI
Tel.: 366-3242



NINO MELATTI
Tel.: 366-7481

JET SET
CERAMIC AND TERRAZZO
MARBLE AND MOSAIC WORK

Réparations Générales — General Repairs

657 - 44th AVENUE
LASALLE

257 CABANO
LASALLE

BEST WISHES

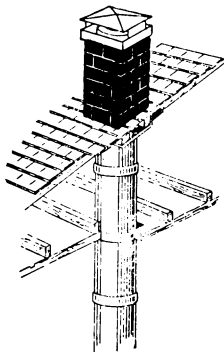
M. VACHON & R. BISSONETTE
467-7773 — 521-7509

COMPLIMENTS

M. J. Blythe Bernier
Funeral Director
Montreal

VICTOR 5-9500

3682 PARK AVENUE
NEAR PINE AVE.



Office : 729-5211

METALBESTOS
SELKIRK
VAN-PACKER
FIREPLACES

*Lamoureux Gas Vent & Chimney
Supply Co. Limited*

W. Koshelowsky

REPRÉSENTANT

7955, 14th Ave
VILLE ST-MICHEL

Compliments of

RES. 768-3789

TEL. 766-2346

MAGIC HARDWARE & BLDG. SUPPLIES

Moulure de Pin et Frene
Serrures - Plywood

Pine & Ash Moulding
Locks - Plywood

JEAN-PIERRE CHOLETTE
REPRÉSENTANT

5067 BANNANTYNE
VERDUN

COMPLIMENTS OF

ATOME KITCHEN SUPPLY CO. LTD.

TÉL.: 323-3640

Armoires de cuisine moderne
Modern Kitchen Cabinets

10601 HENAUT,
MONTRÉAL-NORD

COMPLIMENTS OF

S. D.  **TURCEK ROOFING & CONSTRUCTION
LIMITED**

ROOFING ■ SHEET METAL WORK ■ WATERPROOFING
DUCT WORK ■ VENTILATION SYSTEMS

Res. 768-9553

S. TURCEK

Office: 768-4711
6041 Hamilton St., Montreal 20, P.Q.

Compliments of

Billard

AND

Verdy

Notaries

J. B. BILLARD - Notary

JACQUES VERDY - Notary

715 Victoria Square - Tel: 849-1382
Montreal, Que.

7623 Edouard St. - Tel: 366-9931
LaSalle, Que.

BEST WISHES

R. Filion & Cie Ltée

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

2632 BOURBONNIÈRE — MONTRÉAL 4

COMMERCIAL
INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL

RAYMOND FILION
PRÉS.

256-6537

—

365-7711



COMPLIMENTS OF

PONTIAC 6-3541*

TRUDEAU & TRUDEAU LIMITÉE

CHARTERED INSURANCE BROKERS

collector

Mrs M. Senkus.

4843, VERDUN AVENUE
VERDUN, QUE.

COMPLIMENTS

TEL. 634-2059

Jean Durocher

CONTRACTEUR COUVREUR - ROOFER

Couvertures Asphalte, Goudron & Gravis
Bardeaux, Tôle, Réparations Générales

Asphalt Roofs, Tar & Gravel, Shingles
Tin, General Repairs

370 - 7th Ave.

LACHINE

BEST WISHES

TÉL. 387-3145

F. D. Lachapelle Inc.

CHAUFFAGE A AIR CHAUD
ENTREPRENEUR FERBLANTIER

ATELIER: 9300 D'IBERVILLE

MONTRÉAL 12

COMPLIMENTS OF

HOMMAGES DE

Gerard Leonard

NOTARY

10 ST. JAMES ST. W.

OFL : 288—7268

BEST COMPLIMENTS OF

Jerry

CLEANERS - DYERS
VALET SERVICE
NETTOYEURS - TEINTURIERS

John KANE, prop.

STORAGE
ENTREPOSAGE

PO. 9-7151
4424 WELLINGTON



BEST WISHES

Yvon Bourgeois

MAÎTRE - ÉLECTRICIEN
ESTIMATION GRATUITE SUR CONTRACT
SPÉCIALITÉ: INSTALLATION DU 220 VOLTS

DO. 6-7910

9392 FRANCOEUR
VILLE LASALLE, QUÉ.

COMPLIMENTS



R. Chouinard, prop

DO. 5-0991

Verdun Flooring Req'd

POSAGE et SABLAGE FLOOR LAYING & SANDING
Vieux planchers remis a neuf Old floors made new
SERVICE RAPIDE

333 - 5^E AVENUE

LASALLE

COMPLIMENTS

Desbiens Couvre-Planchers

Spécialiste en
Installation Tuiles & Vinyl incrustés
Specialist in
Installation of Vinyl Sheet Materials & Tiles

Service 24 heures par jour
24 hours a day

6641 DES ANGEVINS

TEL. 352-8220

BEST COMPLIMENTS OF

W. & F. P. CURRIE LIMITED

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - BUILDING MATERIALS

525 HODGE
ST-LAURENT 9, P.Q.

BUR./OFF. TEL. : 747-9961

REPRÉSENTANT DES VENTES
SALES REPRESENTATIVE
EMILE PAQUIN

RES. : 632-0595

COMPLIMENTS OF



TÉL. 728-1993

**PLOMBERIE
CHAUFFAGE
PLUMBING
HEATING**

**GEORGES
LIMITÉE**

A. BERNIER
RES. 729-5812

8020, 16^{ME} AVENUE
VILLE ST-MICHEL

COMPLIMENTS OF

HOMMAGES DE

Jean Guillet

NOTARY

2933 MASSON ST. MONTREAL, QUE.

TEL : 729—6329

COMPLIMENTS OF

**VILLE ÉMARD ORNAMENTAL
IRON WORKS REG'D.**

J. P. GALBAS, PROP.

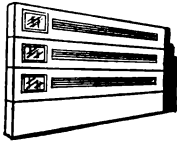
766-8305

766-7001

6363 JOGUES ST.

MONTREAL

COMPLIMENTS OF



Les Portes de Garage UNIK INC.

Manufacturier de Portes de Garages
VENTE — SALE

Tél .: 725-3757

DENIS GILBERT
7949 rue Dante — St. Michel

ПРИВІТАННЯ І ПОБАЖАННЯ
ПЕРЕСИЛАЄ

BATIUK CONSTRUCTION INC.

STEVE BATIUK
155 NETHERWOOD
CRESCENT
MONTREAL 29, QUE.

COMPLIMENTS OF

GROLEAU INC.
Hardwood Flooring Manufacturers

Compliments of

C. A. CAYOUCETTE LTEE
200, Boul. Industriel — Boucherville, Qué.
Tél.: 655-9011

IMMEUBLES RIENDEAU REALTIES

VISIT OUR DUPLEXES 30' x 41' — STONE & BRICK
2½ Bath room — Veranda — 10' x 11' — Patio — Double garage —
FINISHED Playroom — Powder Room — Model Houses open from
10.30 a.m. to 8.30 p.m.
DUCAS STREET — LASALLE — enter by
La Verendrye neighbour to Angrignon Park
For information: 366-3444
768-2466

НАЙЩИРІШІ ПОБАЖАННЯ
СКЛАДАЄ

BELLFORD — BELARD HALL

власник : Іван ЯРОШ
3606 ST. LAURENCE BLD.
TEL : 842—0516

Compliments of

A.B.C. REMNANTS & DRY GOODS INC.

DIVISION OF PARCELS TO EUROPE
Duty Prepaid
All Parcels are fully guaranteed

3891 St. Lawrence Blvd.
Montreal, Que.

Tel. VI. 4-9098

COMPLIMENTS OF

EMILE ELIE

HUILE — OIL — OIL BURNERS
24 Hrs. SERVICE

925 HIBERNIA

TEL : 353—5330

Compliments of

LUMBERLAND INCORPORATED

**500 Deslauriers Street
Saint-Laurent — Montréal 9, Qué.
Tél.: 331-7600**

SPRUCE — PINE — FINISHING — PLYWOOD

COMPLIMENTS OF

Alfred Dallaire INC.
SALON FUNÉRAIRES

FUNERAL PARLORS

HEAD OFFICE : 3225 ONTARIO STREET EAST

MONTREAL - 402 - 527-2391

Paul-Emile Légaré, président

COMPLETE FUNERAL FROM \$245.

WE ADVANCE THE FUNDS FOR :

Religious Service

Ground Purchase

Grave Opening

Payments divided in
monthly instalments.

ALFRED DALLAIRE INC.

3225 ONTARIO ST. EAST	527-2391
2590 ROUEN ST.	521-1197
3254 BELLECHASSE ST.	725-9151
781 OGILVY ST.	279-7295
2645 HENRI-BOURASSA EAST	384-9280
4504 STE-CATHERINE EAST	255-3601
11813 NOTRE-DAME EAST	645-1659
5805 BOILEAU ST.	255-4097
1575 STE-CATHERINE EAST	522-3169
4500 VERDUN AVE.	769-3863
4340 ST-DENIS ST.	844-1717
8671 RIVIÈRE-DES-PRAIRES BLVD.	665-6578
3675 ADAM ST.	527-8255
(United States)	
MIAMI, 485 N. E., 54th STREET	757-5544

14 MODERN FUNERAL HOMES AT YOUR SERVICE

COMPLIMENTS OF

GERARD CHAMPOUX

Service Station

Beaubien and 10th Ave. — Rosemount

Tel. 722-9151

НАЙШИРШІ ПОБАЖАННЯ

С К Л А Д А Є

УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ *PELICAN*

4348, AVENUE COLONIALE — MONTRÉAL 18, QUÉ. — TÉL. 844-4924

AUTOGRAPHS

ЗАВВАЖЕНІ ПОМИЛКИ :

.

На сторінці персональних привітань

Замість :

Має бути :

Степан Віхарчук

Степан ВИНАРЧУК

Александр Олексюк

Александр ОЛЕСЮК

**Лідія Чайківська
з Родиною**

**Марія ЧАЙКІВСЬКА
з Родиною**

Просимо пробачити ласкаво ці помилки !



**ЗА ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДСЬКОГО
ЖИТТЯ В КАНАДІ,
ЗА СПРЯМУВАННЯ ЙОГО НА НАЦІОНАЛЬНІ РЕЙКИ,
УКРАЇНСЬКІЙ СТРІЛЕЦЬКІЙ ГРОМАДІ
У 40-літній ЮВІЛЕЙ
ВПОВНІ ЗАСЛУЖЕНЕ ПРИЗНАННЯ І ЩИРИЙ ПРИВІТ
В І Д
УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ КРЕДИТОВОЇ СПІЛКИ
В МОНТРЕАЛІ**

5213 HUTCHISON ST.

TEL.: 271—3372